



obowiązuje od 14 października 2016 r. do odwołania

1. Słowniczek pojęć

- a) **Cennik** – Cennik usług w ofercie Smart Plan LTE (zwany dalej „Cennikiem usług”), a także Cennik usług w roamingu;
- b) **Kwota abonamentu** – stała miesięczna opłata abonamentowa wskazana w umowie o świadczenie usług telekomunikacyjnych zawartej w ramach oferty Smart Plan LTE.;
- c) **Usługi dodatkowe** – usługi wyszczególnione w odrębnych regulaminach, dostępne w ofercie Smart Plan LTE.
- d) **Regulamin** – Regulamin Świadczenia Usług Telekomunikacyjnych w Mobilnej Sieci Orange dla Abonentów ofert na abonament
- e) **Konsument** – osoba fizyczna dokonująca czynności prawnej niezwiązanej bezpośrednio z jej działalnością gospodarczą lub zawodową;
- f) **Okres zastrzeżony** – okres, na jaki została zawarta dana Umowa;
- g) **Operator** - Orange Polska Spółka Akcyjna z siedzibą i adresem w Warszawie (02-326) przy Al. Jerozolimskich 160, wpisaną do Rejestru Przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem 0000010681; REGON 012100784, NIP 526-02-50-995; z pokrytym w całości kapitałem zakładowym wynoszącym 3.937.072.437 złotych;
- h) **Abonent** – osoba, która jest stroną umowy o świadczenie usług telekomunikacyjnych zawartej z Operatorem
- i) **Umowa** – umowa o świadczenie usług telekomunikacyjnych zawarta w ramach oferty Smart Plan LTE
- j) **Mobilna sieć Orange** ruchoma publiczna sieć telekomunikacyjna wykorzystująca między innymi takie standardy jak GSM 900/1800 lub UMTS, obsługiwana przez Orange Polska S.A. W ramach Mobilnej Sieci Orange Polska S.A. świadczy również usługi pod marką nju mobile.
- k) **Oferta** - oferta Smart Plan LTE

2. Wybór Oferty

2.1. Z oferty Smart Plan LTE skorzystać może Konsument, który zawierając Umowę na czas oznaczony (12, 20 bądź 24 miesięcy) lub nieoznaczony albo zawierając aneks do na czas oznaczony (12, 20, 24, 25, 30 bądź 36 miesięcy) wybierze jeden z planów taryfowych Smart Plan LTE.

3. Zasady działania oferty Smart Plan LTE

3.1. W stosunku do Abonentów zawierających Umowę lub aneks do Umowy na warunkach promocyjnych niniejsze zasady obowiązują w zakresie nieuregulowanym w punkcie 4 niniejszego regulaminu.

3.2. W ramach oferty Smart Plan LTE Abonent ma do wyboru jedną z czterech Kwot abonamentu. W ramach dostępnych Kwot abonamentu, w zależności od posiadanej przez Abonenta Kwoty abonamentu w danych okresie rozliczeniowym Abonent otrzymuje zestaw usług zgodnie z Tabelą 1 poniżej. Sposób działania poszczególnych usług określa Tabela 2.

Tabela 1

oferta	Smart Plan LTE			
Kwota abonamentu	55,98	65,98	85,98	105,98
Nielimitowane rozmowy w Orange i nju	w ramach Kwoty abonamentu	w ramach Kwoty abonamentu	w ramach Kwoty abonamentu	w ramach Kwoty abonamentu
liczba minut na numery we wszystkich sieciach komórkowych w kraju (1 minuta wymienna na 1 SMS)	200 ³⁾	nie dotyczy	nie dotyczy	nie dotyczy
Nielimitowane SMSy w Orange i nju	bezpłatnie przez 1 miesiąc, potem usługa płatna 10zł miesięcznie ¹⁾²⁾	w ramach Kwoty abonamentu	w ramach Kwoty abonamentu	w ramach Kwoty abonamentu
Nielimitowane rozmowy do wszystkich sieci komórkowych	bezpłatnie przez 1 miesiąc, potem usługa płatna 10zł miesięcznie ¹⁾²⁾	w ramach Kwoty abonamentu	w ramach Kwoty abonamentu	w ramach Kwoty abonamentu

Nielimitowane SMS-y do wszystkich sieci komórkowych	bezpłatnie przez 1 miesiąc, potem usługa płatna 10zł miesięcznie ¹⁾²⁾	w ramach Kwoty abonamentu	w ramach Kwoty abonamentu	w ramach Kwoty abonamentu
Nielimitowane MMS-y do wszystkich	bezpłatnie przez 1 miesiąc, potem usługa płatna 10zł miesięcznie ¹⁾²⁾	bezpłatnie przez 1 miesiąc, potem usługa płatna 10zł miesięcznie ¹⁾²⁾	w ramach Kwoty abonamentu	w ramach Kwoty abonamentu
Nielimitowane rozmowy na stacjonarne	bezpłatnie przez 1 miesiąc, potem usługa płatna 10zł miesięcznie ¹⁾²⁾	bezpłatnie przez 1 miesiąc, potem usługa płatna 10zł ¹⁾²⁾	w ramach Kwoty abonamentu	w ramach Kwoty abonamentu
Pakiet danych do wykorzystania w kraju	300MB ³⁾	1GB ³⁾	2GB ³⁾	5GB ³⁾
Rozmowy w roamingu w Strefie 1	30 minut bezpłatnie przez 1 miesiąc, potem usługa płatna 10zł miesięcznie ¹⁾²⁾	30 minut bezpłatnie przez 1 miesiąc, potem usługa płatna 10zł miesięcznie ¹⁾²⁾	50 minut ³⁾	400 minut ³⁾
Pakiet danych do wykorzystania w roamingu w Strefie 1	50MB bezpłatnie przez 1 miesiąc, potem usługa płatna 10zł miesięcznie ¹⁾²⁾	50MB bezpłatnie przez 1 miesiąc, potem usługa płatna 10zł miesięcznie ¹⁾²⁾	50MB ³⁾	100MB ³⁾
Rozmowy międzynarodowe do krajów Strefy 1 (rozmowy wykonywane z Polski do krajów Strefy 1)	40 minut bezpłatnie przez 1 miesiąc, potem usługa płatna 10zł miesięcznie ¹⁾²⁾	40 minut bezpłatnie przez 1 miesiąc, potem usługa płatna 10zł miesięcznie ¹⁾²⁾	40 minut bezpłatnie przez 1 miesiąc, potem usługa płatna 10zł miesięcznie ¹⁾²⁾	100 minut ³⁾
Halo Granie	bezpłatnie przez 1 miesiąc, potem usługa płatna 2zł miesięcznie ²⁾	bezpłatnie przez 1 miesiąc, potem usługa płatna 2zł miesięcznie ²⁾	bezpłatnie przez 1 miesiąc, potem usługa płatna 2zł miesięcznie ²⁾	bezpłatnie przez 1 miesiąc, potem usługa płatna 2zł miesięcznie ²⁾
Gdzie Jest Dziecko Standard	Nie dotyczy	bezpłatnie przez 180 dni potem usługa płatna 6,15 zł co 30	bezpłatnie przez 180 dni potem usługa płatna 6,15 zł co 30	bezpłatnie przez 180 dni potem usługa płatna 6,15 zł

MAS/PDF05/1016

		dni ^{2) 4)}	dni ^{2) 4)}	co 30 dni ^{2) 4)}
Nawigacja Orange Optima	bezpłatnie przez 90 dni, potem usługa płatna 12,99 zł co 30 dni ^{2) 5)}	bezpłatnie przez 90 dni potem usługa płatna 12,99 zł co 30 dni ^{2) 5)}	bezpłatnie przez 90 dni, potem usługa płatna 12,99 zł co 30 dni ^{2) 5)}	bezpłatnie przez 90 dni, potem usługa płatna 12,99 zł co 30 dni ^{2) 5)}
Dostęp do Spotify Premium w Orange	bezpłatnie przez 3 miesiące, potem usługa płatna 19,99 zł co 30 dni ^{2) 6)}	bezpłatnie przez 3 miesiące, potem usługa płatna 19,99 zł co 30 dni ^{2) 6)}	bezpłatnie 3 miesiące, potem usługa płatna 19,99 zł co 30 dni ^{2) 6)}	W ramach Kwoty abonamentu przez 24 miesiące ⁶⁾

- 1) Usługa włączana jest na żądanie Abonenta. Z bezpłatnego Okresu promocyjnego, w którym nie jest pobierana opłata abonamentowa za Usługę Abonent może skorzystać tylko w momencie zawierania Umowy lub aneksu do Umowy.
- 2) Usługa włączana na żądanie Abonenta. W przypadku, w którym Abonent nie zleci wyłączenia Usługi przed końcem Okresu promocyjnego wskazanego w Tabeli 1, w którym nie jest pobierana opłata abonamentowa za Usługę, Usługa nie wyłączy się, tylko zostanie automatycznie przedłużona na kolejne okresy rozliczeniowe, za które naliczane będą opłaty zgodnie z Tabelą 1. Opłaty będą naliczane do momentu zlecenia jej wyłączenia przez Abonenta. Sposób zlecenia wyłączenia Usługi opisany jest w regulaminie Usługi oraz w SMS-ach, które otrzymał Abonent w związku ze skorzystaniem z Usługi. Abonent zostanie poinformowany SMS-em o zbliżającym się końcu Okresu promocyjnego oraz o jego zakończeniu
- 3) W pierwszym, niepełnym Okresie rozliczeniowym ilość środków dostępnych w ramach pakietu minut w kraju, pakietu minut w roamingu oraz pakietu minut na rozmowy międzynarodowe, jak i w ramach pakietu danych oraz pakietu danych w roamingu w Strefie 1, z których można korzystać w ramach Kwoty abonamentu, przyznawana jest proporcjonalnie do liczby dni tego Okresu rozliczeniowego.
- 4) Usługa na warunkach promocyjnych może zostać włączona przez Abonenta w dowolnym momencie bezpłatnego Okresu promocyjnego. Jednakże włączenie Usługi później niż w momencie zawierania Umowy lub aneksu do Umowy skraca odpowiednio bezpłatny Okres promocyjny.
- 5) Usługa na warunkach promocyjnych może zostać aktywowana przez Abonenta wyłącznie w ciągu 90 pierwszych dni od zawarcia Umowy lub aneksu do Umowy.

Okres promocyjny trwa 90 dni - niezależnie od daty aktywacji Usługi w Okresie promocyjnym.

- 6) Usługa na warunkach promocyjnych może zostać aktywowana przez Abonenta w dowolnym momencie obowiązywania Umowy, nie później jednak niż dnia 30 listopada 2018 r. Bezpłatny Okres promocyjny trwa 3 miesiące lub odpowiednio 24 miesiące – niezależnie od daty aktywacji Usługi w Okresie promocyjnym.

Tabela 2

nazwa usługi	sposób działania
liczba minut na numery we wszystkich sieciach komórkowych w kraju (1 minuta wymienna na 1 SMS)	Abonent otrzymuje określoną dla danego Planu taryfowego ilość środków, która może zostać wykorzystana na połączenia głosowe lub wiadomości tekstowe SMS do wszystkich sieci komórkowych w Polsce (wymienność środków: 1 minuta = 1 SMS). W przypadku włączenia Usługi w czasie niepełnego okresu rozliczeniowego lub podczas aktywacji numeru wielkość pakietu przyznawana jest proporcjonalnie do ilości dni okresu rozliczeniowego, w czasie którego Usługa jest aktywna.
Nielimitowane rozmowy w Orange i nju	W ramach Kwoty abonamentu Abonent otrzymuje możliwość wykonywania Nielimitowanych połączeń głosowych na numery komórkowe w Mobilnej Sieci Orange w Polsce. Usługa nie może być wykorzystana na połączenia z numerami specjalnymi, z numerami 501 80 80 80, 501 100 100, *888, 501 800 800, z numerami skróconymi *100, *200, *500, na połączenia realizowane w ramach usługi Rozmowa Konferencyjna i przekierowanie, połączenia międzynarodowe, połączenia w roamingu oraz na wideorozmowy, które są naliczane zgodnie z Cennikiem.
Nielimitowane SMS-y w Orange i nju	W ramach Kwoty abonamentu Abonent otrzymuje możliwość wysyłania Nielimitowanych wiadomości tekstowych SMS na numery komórkowe w Mobilnej Sieci Orange w Polsce. Usługa nie działa na SMS-y specjalne, skrócone, wysyłane na numery stacjonarne i międzynarodowe. SMS-y nie są wymienne na MMS. SMS-y nie są dostępne w roamingu. Usługa w opcji bezpłatnej przez 1 miesiąc włączana jest na żądanie Abonenta przy zawieraniu Umowy lub aneksu do Umowy.
Nielimitowane rozmowy do wszystkich sieci komórkowych	W ramach Kwoty abonamentu Abonent otrzymuje możliwość wykonywania Nielimitowanych połączeń głosowych na numery komórkowe we wszystkich sieciach w Polsce. Usługa nie może być wykorzystana na połączenia z numerami specjalnymi, z numerami 501 80 80 80, 501 100 100, *888, 501 800 800, z numerami skróconymi *100, *200, *500, na połączenia realizowane w ramach usługi Rozmowa Konferencyjna i przekierowanie, połączenia międzynarodowe, połączenia w roamingu oraz na wideorozmowy,

MAS/PDF05/1016

	<p>które są naliczane zgodnie z Cennikiem.</p> <p>Usługa w opcji bezpłatnej przez 1 miesiąc włączana jest na żądanie Abonenta przy zawieraniu Umowy lub aneksu do Umowy.</p>
Nielimitowane SMS-y do wszystkich sieci komórkowych	<p>W ramach Kwoty abonamentu Abonent otrzymuje możliwość wysyłania Nielimitowanych wiadomości tekstowych SMS na numery komórkowe we wszystkich sieciach w Polsce. Usługa nie działa na SMS-y specjalne, skrócone, wysyłane na numery stacjonarne i międzynarodowe. SMS-y nie są wymienne na MMS-y. SMS-y nie są dostępne w roamingu.</p> <p>Usługa w opcji bezpłatnej przez 1 miesiąc włączana jest na żądanie Abonenta przy zawieraniu Umowy lub aneksu do Umowy.</p>
Nielimitowane MMS-y do wszystkich	<p>W ramach Kwoty abonamentu Abonent otrzymuje możliwość wysyłania Nielimitowanych wiadomości multimedialnych MMS na numery komórkowe we wszystkich sieciach w Polsce. Usługa nie działa na MMS-y specjalne, skrócone, wysyłane na numery stacjonarne i międzynarodowe. MMS-y nie są dostępne w roamingu.</p> <p>Usługa w opcji bezpłatnej przez 1 miesiąc włączana jest na żądanie Abonenta przy zawieraniu Umowy lub aneksu do Umowy.</p>
Nielimitowane rozmowy na stacjonarne	<p>Abonent otrzymuje możliwość wykonywania Nielimitowanych połączeń głosowych na numery stacjonarne we wszystkich sieciach w Polsce. Usługa nie może być wykorzystana na połączenia z numerami specjalnymi, z numerami 501 80 80 80, *888, 501 800 800, 501 100 100, z numerami skróconymi *100, *200, *500, na połączenia realizowane w ramach usługi Rozmowa Konferencyjna i przekierowanie, połączenia międzynarodowe, połączenia w roamingu oraz na wideorozmowy, które są naliczane zgodnie z cennikiem usług.</p> <p>Usługa w opcji bezpłatnej przez 1 miesiąc włączana jest na żądanie Abonenta przy podpisywaniu Umowy lub aneksu do Umowy.</p>
Pakiet danych w kraju	<p>W ramach Kwoty abonamentu Abonent otrzymuje transfer danych w ramach pakietowego przesyłania danych do usługi WAP przy ustawieniach APN: wap, a także do Internetu przy ustawieniach APN: internet. APN oznacza nazwę punktu dostępowego do sieci informatycznej np. do Internetu lub serwisu WAP.</p>
Rozmowy w roamingu w Strefie 1	<p>W ramach Kwoty abonamentu Abonent otrzymuje możliwość wykonywania i odbierania połączeń głosowych w roamingu w Strefie 1. Minuty nie są wymienne na SMS-y i MMS-y. Minuty nie dotyczą wideorozmów.</p> <p>Po wykorzystaniu limitu przyznanego w ramach Kwoty abonamentu opłaty za połączenia w roamingu będą naliczane zgodnie z Cennikiem usług w roamingu.</p> <p>Usługa w opcji bezpłatnej przez 1 miesiąc włączana jest na żądanie Abonenta przy zawieraniu Umowy lub aneksu do Umowy.</p>

<p>Pakiet danych do wykorzystania w roamingu w Strefie 1</p>	<p>W ramach Kwoty abonamentu Abonent otrzymuje transfer danych w ramach limitu przyznanego w abonamencie do wykorzystania w roamingu w Strefie 1.</p> <p>Usługa w opcji bezpłatnej przez 1 miesiąc włączana jest na żądanie Abonenta przy zawieraniu Umowy lub aneksu do Umowy.</p>
<p>Rozmowy międzynarodowe do krajów Strefy 1 (rozmowy wykonywane z Polski do krajów Strefy 1)</p>	<p>W ramach Kwoty abonamentu Abonent otrzymuje możliwość wykonywania międzynarodowych połączeń z Polski do krajów Strefy 1. Minuty nie są wymienne na SMS-y i MMS-y. Minuty nie dotyczą wideorozmów międzynarodowych. Po wykorzystaniu limitu przyznanego w ramach Kwoty abonamentu opłaty za połączenia międzynarodowe naliczane są zgodnie z Cennikiem usług.</p> <p>Usługa w opcji bezpłatnej przez 1 miesiąc włączana jest na żądanie Abonenta przy zawieraniu Umowy lub aneksu do Umowy.</p>
<p>Halo Granie</p>	<p>Usługa, która pozwala na ustawienie dźwięku lub utworu muzycznego (wraz ze standardowym sygnałem w tle), który usłyszą osoby dzwoniące do Abonenta, włączana na żądanie Abonenta.</p> <p>Szczegóły usługi w „Regulaminie usługi Halo Granie” na www.halogranie.orange.pl.</p>
<p>Nawigacja Orange Optima</p>	<p>Usługa uprawnia do korzystania z aplikacji „Nawigacja Orange” i zawartych w niej map Polski i Europy, w zakresie następujących funkcjonalności: przeglądanie automatycznie aktualizowanej mapy Polski i Europy, prezentacja na mapie aktualnych informacji o ruchu drogowym w Polsce, nawigacja samochodowa, wyznaczenie trasy – omijanie korków i utrudnień, szacowanie czasu dojazdu z uwzględnieniem danych o ruchu drogowym, ostrzeżenia CB, czyli informacje o fotoradarach, kontrolach drogowych, wypadkach, niebezpiecznych miejscach, nawigacja piesza, pełna nawigacja graficzna i głosowa, baza punktów POI (punktów użytecznych), nawigacja komunikacją miejską, dodatkowe głosy nawigacyjne. Usługa włączana na żądanie Abonenta. Szczegóły usługi w „Ogólnych Warunkach Nabycia Usługi Nawigacja Orange” oraz w „Regulaminie Usługi Nawigacja Orange” dostępnych na www.orange.pl/nawigacja-orange.phtml</p>
<p>Gdzie Jest Dziecko Standard</p>	<p>Usługa umożliwia lokalizację wybranych przez Abonenta numerów telefonów., włączana na żądanie Abonenta. Szczegóły usługi w Regulaminie usługi Gdzie Jest Dziecko dostępnym na www.orange.gdziejestdziecko.pl.</p>
<p>Dostęp do Spotify Premium w Orange</p>	<p>Dostęp do serwisu muzycznego Spotify (konto Premium), oferującego wiele milionów utworów muzycznych zarówno w trybie online jak i offline bez konieczności dostępu do Internetu. Aplikacja dostępna jest poprzez urządzenia mobilne typu smartfon lub tablet z możliwością tworzenia własnych playlist i dzielenia się nimi ze swoimi znajomymi. Usługa włączana samodzielnie przez Abonenta</p>

	na www.spotify.orange.pl Szczegóły związane ze świadczeniem Usługi Dostępu do Spotify Premium w Orange dostępne w Regulaminie „Zamów z Orange” na stronie www.orange.pl/spotify oraz na stronach serwisu www.spotify.com
--	---

3.3. Zasady rozliczania transferu danych w ramach funkcjonalności Bezpieczny Internet w telefonie.

- a) W przypadku wykorzystania pakietów danych dostępnych w ramach Kwoty abonamentu w Smart Planie LTE, automatycznie włączana jest funkcjonalność Bezpiecznego Internetu w telefonie/ Bezpiecznego Internetu w roamingu. W ramach tej funkcjonalności Abonentowi naliczane są opłaty za transfer danych powyżej pakietu dostępnego w ramach Kwoty abonamentu. Wysokość opłat wskazana jest w Cenniku.
- b) Funkcjonalność Bezpieczny Internet w telefonie może być wyłączona poprzez wysłanie SMS-a o treści BLOKUJ na nr 80148 (SMS bezpłatny). Ponowne włączenie transmisji danych w ramach Bezpiecznego Internetu w telefonie jest możliwa poprzez wysłanie SMS-a o treści ODBLOKUJ na numer 80148 (SMS bezpłatny).
- c) Wyłączenie funkcjonalności Bezpieczny Internet w roamingu jest możliwa poprzez wysłanie SMS-a o treści BLOKUJ na nr 80149 (SMS bezpłatny). Ponowne włączenie transmisji danych w roamingu w ramach Bezpiecznego Internetu w roamingu poprzez wysłanie SMS-a o treści ODBLOKUJ na numer 80149 (SMS bezpłatny)
- d) Wyłączenie i włączenie funkcjonalności Bezpieczny Internet w telefonie/ Bezpieczny Internet w roamingu następuje w przeciągu 24 godzin od momentu zlecenia wyłączenia/włączenia.

3.4. Ustalona w momencie zawierania umowy Kwota Abonamentu nie może być obniżona w ciągu całego Okresu zastrzeżonego, pod rygorem zapłaty równowartości przyznanej Ulgi w wysokości określonej w Umowie (aneksie do Umowy). W takim przypadku ulga zostanie naliczona proporcjonalnie w stosunku do pozostałej części Okresu zastrzeżonego.

3.5. Abonent obciążany jest Kwotą abonamentu miesięcznie z góry.

3.6. W ramach oferty Smart Plan LTE Abonent może uzyskać cykliczne rabaty na Kwotę abonamentu:

Tabela 3

Rabaty na Kwotę abonamentu w ofercie Smart Plan LTE	wysokość Rabatu
Rabat za korzystanie z elektronicznej formy faktury i terminową płatność rachunków	5,01
Rabat za wyrażenie zgody na kontakt na numery telefoniczne dostępne Orange Polska S.A. w celu przedstawienia oferty Orange	5,99

a) Rabat za korzystanie z elektronicznej formy faktury i terminową płatność rachunków naliczany jest cyklicznie od początku najbliższego, pełnego okresu rozliczeniowego następującego po dniu wyrażenia zgody na elektroniczną formę faktury przez Abonenta.

b) Rabat za wyrażenie zgody na kontakt na numery telefoniczne dostępne Orange Polska S.A. w celu przedstawienia oferty Orange naliczany jest cyklicznie, w każdym okresie rozliczeniowym, od początku najbliższego okresu rozliczeniowego, następującego po dniu, w którym Abonent wyraził zgodę pod warunkiem, iż została ona wyrażona nie później niż na 5 dni roboczych przed końcem poprzedniego okresu rozliczeniowego. Rabat naliczany jest do dnia, w którym Abonent odwoła zgodę.

4. Warunki promocyjne dostępne w ramach oferty Smart Plan LTE

4.1. Z warunków promocyjnych skorzystać może Konsument, który zawierając Umowę na czas oznaczony (12, 20 bądź 24 miesięcy) lub aneks do Umowy na czas oznaczony (12, 20, 24, 25, 30 bądź 36 miesięcy) wybierze ofertę Smart Plan LTE.

4.2. W ramach warunków promocyjnych Abonent może uzyskać dodatkowe, cykliczne rabaty na Kwotę abonamentu zgodnie z Tabelą 4 poniżej:

Tabela 4

rabaty na Kwotę abonamentu dostępne w ofercie Smart Plan LTE	Smart Plan LTE
Rabat za zawarcie Umowy na czas oznaczony (dotyczy tylko nowych Abonentów wybierających nowy numer telefonu)	4,99
Rabat za przeniesienie numeru do Orange z innej sieci	4,99
Rabat za zawarcie aneksu do Umowy	4,99

4.3. Kwoty abonamentu w ramach oferty Smart Plan LTE uwzględniające rabaty wymienione w Tabelach 3 i 4 prezentuje Tabela 5 poniżej:

Tabela 5

oferta	Smart Plan LTE			
Kwota abonamentu nieuwzględniająca rabatów	55,98	65,98	85,98	105,98
Kwota abonamentu z uwzględnieniem wszystkich rabatów z Tabel 3 i 4	39,99	49,99	69,99	89,99

4.4. W pierwszym okresie rozliczeniowym rabaty z tytułu zawarcia Umowy na czas oznaczony (dotyczy nowych Umów z nowym numerem telefonu), za przeniesienie numeru do Orange

oraz za zawarcie aneksu do Umowy naliczane są proporcjonalnie do ilości dni okresu rozliczeniowego, w czasie którego rabat został aktywowany.

- 4.5. W przypadku zawarcia Umowy na czas oznaczony Abonent otrzymuje rabat w wysokości 250 zł na opłatę aktywacyjną wskazaną w Cenniku usług.
- 4.6. W ramach warunków promocyjnych za przeniesienie numeru z innej sieci Abonent otrzymuje rabat w wysokości 270 zł na określoną w Cenniku Opłatę aktywacyjną. Opłata aktywacyjna wynosi wówczas 30 zł.
- 4.7. W ramach warunków promocyjnych Abonent ma możliwość dokonania zakupu telefonu w promocyjnej cenie przy zawieraniu Umowy na czas oznaczony 12, 20 bądź 24 miesiące lub przy zawieraniu aneksu do Umowy na czas oznaczony 12, 20, 24, 25, 30 bądź 36 miesięcy.

5. Jak zarządzać Usługami?

- a) W każdej chwili Abonent ma możliwość sprawdzenia dostępnych środków w ramach Kwoty abonamentu oraz kwoty wydatków wykraczających poza Kwotę abonamentu wysyłając SMS-a pod numer 80147, w treści SMS-a wpisując komendę POWIEDZ ILE (SMS płatny zgodnie z cennikiem).
- b) W każdej chwili Abonent ma możliwość sprawdzenia rodzaju włączonych Usług dodatkowych wysyłając SMS-a pod numer 80147, w treści SMS-a wpisując komendę PODAJ USLUGI (SMS płatny zgodnie z cennikiem).
- c) każdej chwili Abonent ma możliwość sprawdzenia dostępnych środków w ramach włączonych Usług dodatkowych wysyłając SMS-a pod numer 80147, w treści SMS-a wpisując komendę ILE INNE (SMS płatny zgodnie z cennikiem).

6. Migracja w ramach oferty Smart Plan LTE

- a) Po zawarciu Umowy Abonent może zmienić Plan taryfowy wybrany w ramach oferty Smart Plan LTE, przy czym w Okresie zastrzeżonym nie może prowadzić to do obniżenia ustalonej w momencie zawierania Umowy (aneksu do Umowy) Kwoty abonamentu.
- b) Dyspozycje dotyczące zmiany Planu taryfowego składane przed godziną 21:00 (czasu polskiego) ostatniego dnia okresu rozliczeniowego będą realizowane z początkiem

najbliższego okresu rozliczeniowego. Dyspozycje złożone w godz. 21:00-24:00 ostatniego dnia okresu rozliczeniowego będą traktowane jak dyspozycje złożone już w następnym okresie rozliczeniowym (czyli realizowane jeden okres rozliczeniowy później).

7. Uprawnienia w przypadku zawierania umów poza punktem sprzedaży Orange (lokałem przedsiębiorstwa) lub na odległość:

- a) Konsument może odstąpić od umowy zawartej na odległość lub poza lokalem przedsiębiorstwa bez podania przyczyny, składając jednoznaczne oświadczenie, w terminie 14 dni.
- b) Termin 14-dniowy dla umów sprzedaży towaru, liczy się od dnia, w którym nastąpiło wydanie towaru, a dla umów o świadczenie usług od dnia zawarcia umowy o świadczenie usług. Do zachowania tego terminu wystarczy wysłanie oświadczenia o odstąpieniu przed jego upływem.
- c) W przypadku odstąpienia od umowy o świadczenie usług lub umowy sprzedaży towaru zawartej na odległość lub poza lokalem przedsiębiorstwa, umowa jest uważana za niezawartą.
- d) W przypadku, gdy Konsument wyraził zgodę na rozpoczęcie świadczenia usług przed upływem 14 dni od dnia zawarcia umowy, zobowiązany jest zwrócić kwotę proporcjonalną do zakresu świadczeń do chwili, w której oświadczenie o odstąpieniu dotarło do Orange Polska S.A. O wysokości tej Konsument zostanie poinformowany w odrębnej korespondencji.
- e) W przypadku zawarcia umowy o świadczenie usług i zawarcia umowy sprzedaży towaru w cenie promocyjnej, Konsument który skorzysta ze swojego prawa do odstąpienia wyłącznie w stosunku do umowy o świadczenie usług, będzie zobowiązany zwrócić na rzecz sprzedawcy kwotę odpowiadającą różnicy między ceną promocyjną towaru, a ceną niepromocyjną określoną w cennikach towarów dostępnych u sprzedawcy.
- f) W przypadku korzystania przez Konsumenta z prawa do odstąpienia od umowy sprzedaży towaru, jest on zobowiązany zwrócić ten towar, a sprzedawca może wstrzymać się ze zwrotem płatności otrzymanych od Konsumenta do chwili otrzymania rzeczy z powrotem

lub dostarczenia przez Konsumenta dowodu jej odesłania. Zwrot rzeczy powinien nastąpić nie później niż w terminie 14 dni od dnia, w którym Konsument odstąpił od umowy.

- g) Konsument ponosi odpowiedzialność za zmniejszenie wartości rzeczy, będące wynikiem korzystania z niej w sposób wykraczający poza konieczny do stwierdzenia charakteru, cech i funkcjonowania rzeczy, w szczególności towar nie powinien być uszkodzony, ani niezdatny do użytku.
- h) Bezpośrednie koszty zwrotu towaru pokrywa Konsument.
- i) Konsument może skorzystać z udostępnionego przez Operatora formularza odstąpienia dostępnego na stronie www.orange.pl lub formularza stanowiącego zał. 2 do Ustawy o prawach konsumenta

8. Ograniczenie świadczenia usług

Operator zastrzega sobie prawo do natychmiastowego ograniczenia świadczenia usług w przypadku stwierdzenia któregokolwiek z zachowań opisanych w pkt a lub b:

- a) Wykorzystywania numerów abonenckich aktywowanych w sieci Operatora do kierowania do sieci telekomunikacyjnej Operatora lub sieci innych przedsiębiorców telekomunikacyjnych, ruchu pochodzącego z innych sieci telekomunikacyjnych, za pomocą jakichkolwiek urządzeń telekomunikacyjnych przy użyciu abonenckiej karty SIM;
- b) Innego rażącego naruszenia przez Abonenta postanowień Regulaminu lub warunków Umowy, w szczególności w przypadku generowania sztucznego ruchu telekomunikacyjnego (tj. ruchu niesłużącego wymianie informacji; ruchu, którego wyłącznym celem jest uzyskiwanie pewnej puli połączeń telekomunikacyjnych); używania karty SIM w celu prowadzenia, bądź wspierania działalności gospodarczej polegającej na masowym wykonywaniu połączeń telefonicznych, tzw. rozwiązań „call center”; używania karty SIM w systemach i urządzeniach służących do zautomatyzowanego przesyłania danych pomiarowych lub zdalnego sterowania, w tym w systemach monitoringu osób, budynków, pojazdów (tzw. rozwiązania telemetryczne) lub do generowania ruchu maszynowego (ruchu typu „maszyna do maszyny” lub „maszyna do Abonenta”); używania karty SIM do masowej dystrybucji SMS i/lub MMS, niebędącej standardową wymianą komunikatów np. rozsyłanie informacji handlowej; rozsyłania wiadomości SMS/MMS typu

SPAM z numeru Abonenta; wykonywania połączeń, które są w dalszej kolejności przekierowywane za pomocą dowolnej technologii, a w szczególności w technologii POTS oraz transmisji danych VoIP (Voice over Internet Protocol); bądź w innych przypadkach udostępnienia usług Operatora innym osobom w celu uzyskania korzyści majątkowych bez zgody Operatora.

9. Inne ważne informacje

- a) Dyspozycje dotyczące konta Abonenta w ofercie Smart Plan LTE mogą być składane: w salonie Orange, salonie partner Orange, za pośrednictwem Orange Biura Obsługi Klienta, faksem lub pocztą, za pośrednictwem Orange Automatycznego Biura Obsługi pod numerem *500, po autoryzacji Abonenta zgodnie z Regulaminem, chyba że Umowa, Regulamin lub regulamin innych usług, z których Abonent korzysta wymagają formy szczególnej. Operator zastrzega możliwość udostępnienia innych, dodatkowych sposobów zmiany Planu taryfowego poprzez zamieszczenie informacji o tych sposobach na stronach www.orange.pl oraz ewentualnie podanie tej informacji do wiadomości w inny sposób;
- b) Operator informuje, iż w okresie obowiązywania Umowy oraz dochodzenia roszczeń przetwarza dane osobowe dotyczące Abonentów oraz inne dane niezbędne dla celów wykonania świadczonej usługi, przekazywania komunikatów w sieciach telekomunikacyjnych, naliczania opłat Abonenta oraz opłat z tytułu rozliczeń międzyoperatorskich (dane transmisyjne);
- c) Abonent ma możliwość korzystania z poszczególnych usług telekomunikacyjnych poprzez (w zależności od rodzaju usługi) wybór odpowiedniego numeru lub wysłanie SMS-a albo innego komunikatu, lub poprzez dokonanie wyboru usługi bezpośrednio z menu karty SIM na warunkach określonych w regulaminach tych usług.
- d) Operator zwraca uwagę, iż niektóre aparaty telefoniczne zawierają aplikacje, które mogą m.in.:
 - uruchamiać automatyczny transfer danych poprzez funkcje łączenia się aparatu telefonicznego z Internetem z wykorzystaniem transmisji danych,
 - inicjować połączenia o podwyższonej opłacie,
 - w sposób automatyczny przysyłać do producentów tych aparatów dane osobowe Abonenta,

- powodować przesyłanie do Abonenta informacji handlowych drogą elektroniczną,
- przekazywać do osób trzecich zgody Abonentów na przetwarzanie danych osobowych i otrzymywanie informacji handlowej drogą elektroniczną.

Operator zachęca więc do szczegółowego zapoznania się z treścią Instrukcji obsługi aparatu telefonicznego, a w szczególności z warunkami korzystania oraz regulaminami serwisów internetowych producentów aparatów telefonicznych.

- e) Operator informuje również, że aparaty telefoniczne z wbudowanym systemem operacyjnym takim jak Apple iPhone OS, Android, Bada, Symbian, Windows Phone mogą łączyć się z Internetem w celu pobrania danych, aktualizacji bazy danych, dokonywania aktualizacji i synchronizacji. Opłaty naliczane są zgodnie z cennikiem właściwym dla posiadanej przez Abonenta taryfy/promocyjnego planu taryfowego. W przypadku korzystania z usług telekomunikacyjnych za pomocą wskazanych aparatów telefonicznych za granicą w ramach roamingu międzynarodowego, konsekwencją automatycznej wymiany danych jest konieczność ponoszenia dodatkowo opłat za transmisję danych w sieci operatora zagranicznego, zgodnie z aktualnym cennikiem opłat roamingowych właściwym dla posiadanej przez Abonenta oferty lub planu taryfowego.
- f) Niniejszy regulamin jest dostępny na stronie www.orange.pl, w salonach Orange oraz w salonach partner Orange.
- g) Korzystając z warunków promocyjnych, Abonent ma możliwość korzystania z innych promocji oraz usług dodatkowych dostępnych w Ofercie, chyba że regulaminy tych promocji lub usług stanowią inaczej.
- h) W pozostałym zakresie dotyczącym oferty Smart Plan LTE stosuje się: Cennik Usług w ofertach Smart Plan LTE, Smart Plan LTE tylko SIM oraz Regulamin Świadczenia Usług Telekomunikacyjnych w Mobilnej Sieci Orange dla Abonentów ofert na abonament z dnia 8 czerwca 2014 roku.